

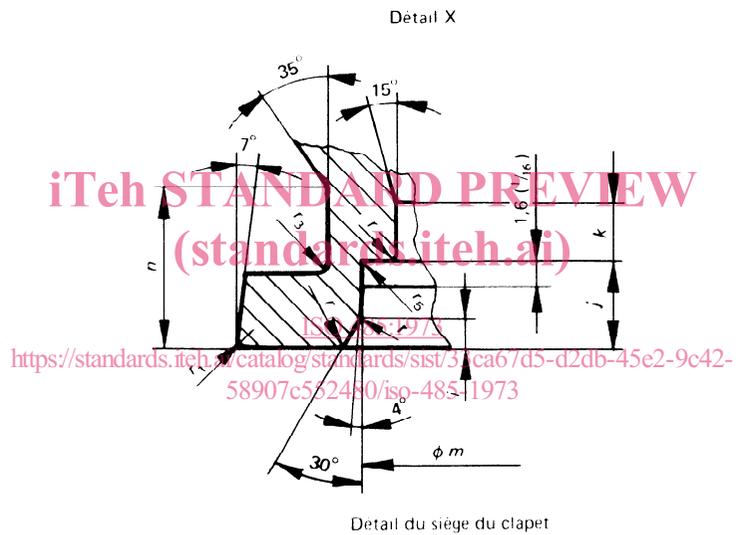


Raccords de pression d'eau-méthanol à bord des aéronefs

ERRATUM

Page 6

Figure 3 : Sur la figure se trouvant dans le bas, à gauche, Détail X, ajouter " r_5 " comme indiqué ci-dessous :



Page 7

Tableau : La dimension suivante doit être ajoutée sur le tableau, après r_4 , à droite :

Dimension	mm	in
r_5 max.	0,38	0,015

Page blanche

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 485:1973

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ca67d5-d2db-45e2-9c42-58907c552480/iso-485-1973>

NORME INTERNATIONALE



485

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Raccords de pression d'eau-méthanol à bord des aéronefs

Première édition — 1973-02-01

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 485:1973](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ca67d5-d2db-45e2-9c42-58907c552480/iso-485-1973)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ca67d5-d2db-45e2-9c42-58907c552480/iso-485-1973>

CDU 629.13

Réf. N° : ISO 485-1973 (F)

Descripteurs : aéronef, matériel d'aéronef, méthanol, eau, raccord de tuyauterie, dimension.

Prix basé sur 9 pages

AVANT-PROPOS

ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration de Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme Internationale ISO 485 a été établie par le Comité Technique ISO/TC 20, *Aéronautique et espace*. Elle fut soumise directement au Conseil de l'ISO, conformément à la procédure accélérée stipulée au paragraphe F.7.1 des Directives pour les travaux techniques de l'ISO.

Cette Norme Internationale annule et remplace la Recommandation ISO/R 485-1966, qui fut approuvée en mars 1961 par les Comités Membres des pays suivants :

Allemagne	Israël	Royaume-Uni
Belgique	Italie	Suède
Canada	Japon	Tchécoslovaquie
Chili	Nouvelle-Zélande	Turquie
Espagne	Pays-Bas	U.R.S.S.
France	Pologne	Yougoslavie
Iran	Portugal	

Aucun Comité Membre n'a désapprouvé le document.

Raccords de pression d'eau-méthanol à bord des aéronefs

1 OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION

La présente Norme Internationale spécifie les dimensions d'alésage de 19 mm (3/4 in) et de 38 mm (1 1/2 in) pour les raccords de pression d'eau-méthanol à bord des aéronefs.

Une enveloppe d'espacement est également spécifiée pour chaque dimension de raccord.

[ISO 485:1973](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ca67d5-d2db-45e2-9c42-58907c552480/iso-485-1973)

2 DIMENSIONS

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ca67d5-d2db-45e2-9c42-58907c552480/iso-485-1973>

Les dimensions des manchons de raccordement sont indiquées sur les Figures 1 et 3, et celles des enveloppes d'espacement sur les Figures 2 et 4.

2.1 Raccords de 19 mm (3/4 in)

Les dimensions et tolérances des raccords de 19 mm (3/4 in) destinés à l'alimentation sous pression des avions en eau-méthanol, pour un débit maximal de 114 l/min (25 gal (UK)/min) doivent être celles indiquées sur les Figures 1 et 2.

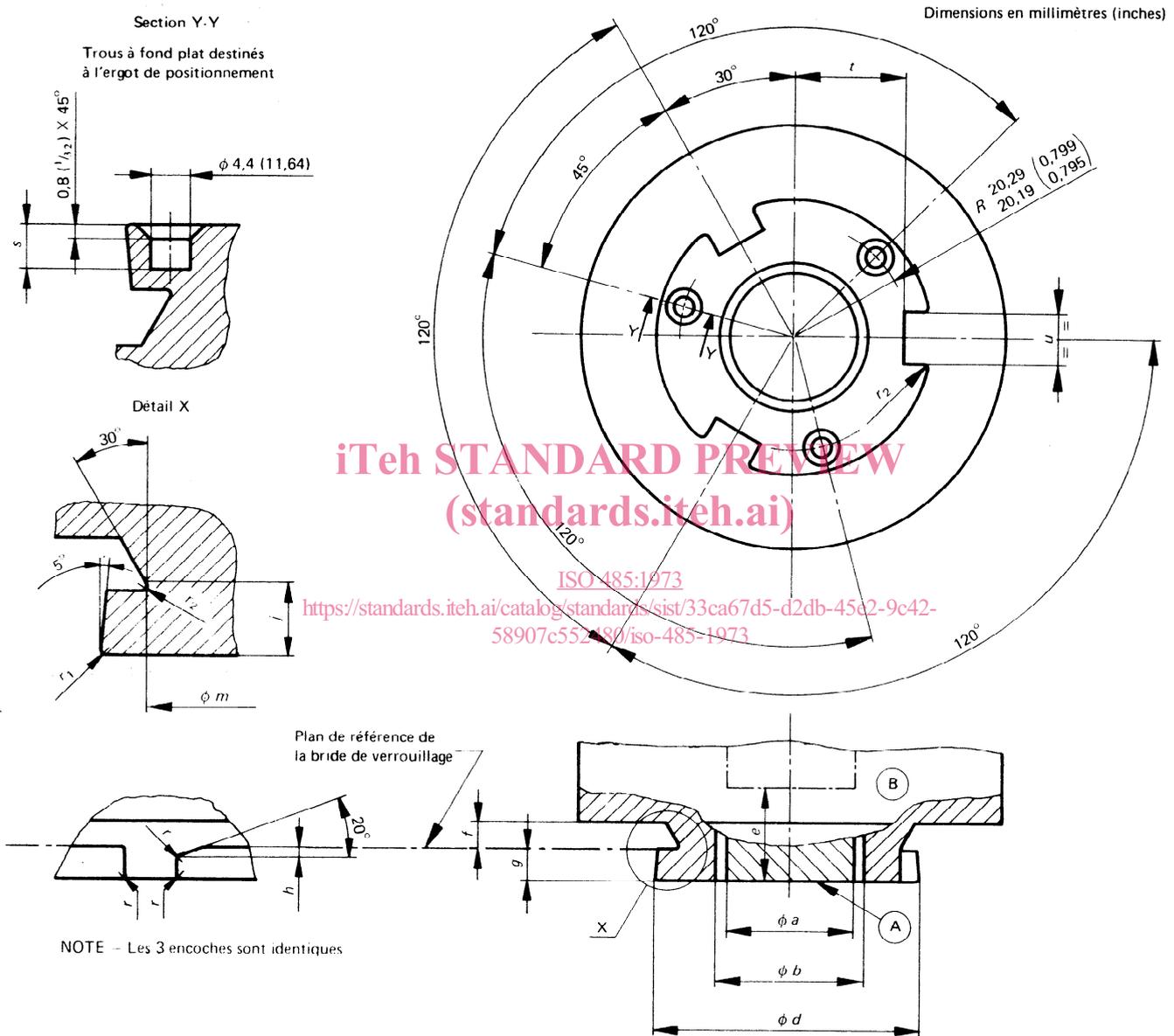


FIGURE 1 — Dimensions et détail de branchement du raccord

Dimension	mm	in	Dimension	mm	in	Dimension	mm	in
<i>a</i> min.	22,22	0,875	<i>g</i> max.	5,56	0,219	<i>r</i> ₁	1,2	3/64
<i>b</i> max.	25,68	1,011	<i>g</i> min.	5,51	0,217	<i>r</i> ₂ max.	0,5	0,020
<i>b</i> min.	25,55	1,006	<i>h</i> max.	0,76	0,030	<i>s</i>	3,6	9/64
<i>d</i> max.	48,95	1,927	<i>h</i> min.	0,64	0,025	<i>t</i> max.	19,96	0,786
<i>d</i> min.	48,84	1,923	<i>j</i>	7,1	9/32	<i>t</i> min.	19,71	0,776
<i>e</i> ¹⁾ min.	16,7	0,656	<i>m</i>	39,7	1 9/16	<i>u</i> max.	10,44	0,411
<i>f</i> min.	4,9	0,193	<i>r</i>	0,8	1/32	<i>u</i> min.	10,31	0,406

1) Course utile du clapet.

Tolérances, sauf indication contraire :

tolérance dimensionnelle = $\pm 0,1$ mm ($\pm 0,005$ in),

tolérance angulaire = $\pm 0^{\circ} 15'$.

NOTES

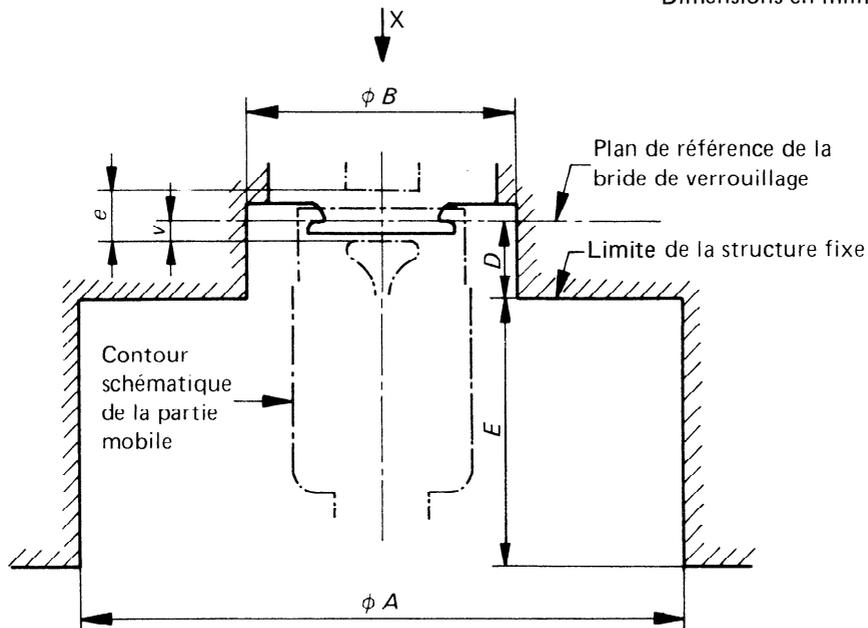
Ⓐ La surface du clapet doit être parallèle au plan de référence de la bride de verrouillage à l'intérieur de ce diamètre et aucune partie du clapet ne doit dépasser cette surface, mais elle peut être en retrait de 0,76 mm (0,030 in) au maximum, afin de tenir compte de la compression du joint; les détails de l'exécution du reste du clapet derrière cette face ne sont pas précisés.

Ⓑ Le clapet est muni d'un ressort. Sa charge d'ouverture doit être de 15,5 à 22,3 N (3 1/2 à 5 lbf) au repos, et ne doit pas dépasser 44,5 N (10 lbf) pour une levée de 16,6 mm (0,656 in).

ISO 485:1973

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ca67d5-d2db-45e2-9c42-58907c552480/iso-485-1973>

Dimensions en millimètres (inches)



iTeh STANDARD PREVIEW

L'espace défini par ce diamètre représente l'espace nécessaire au débattement de la partie mobile du raccord. Il est recommandé de le laisser libre afin d'assurer un bon fonctionnement.

ISO 485:1973

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ca67d5-d2db-45e2-9c42-58907c552480/iso-485-1973>

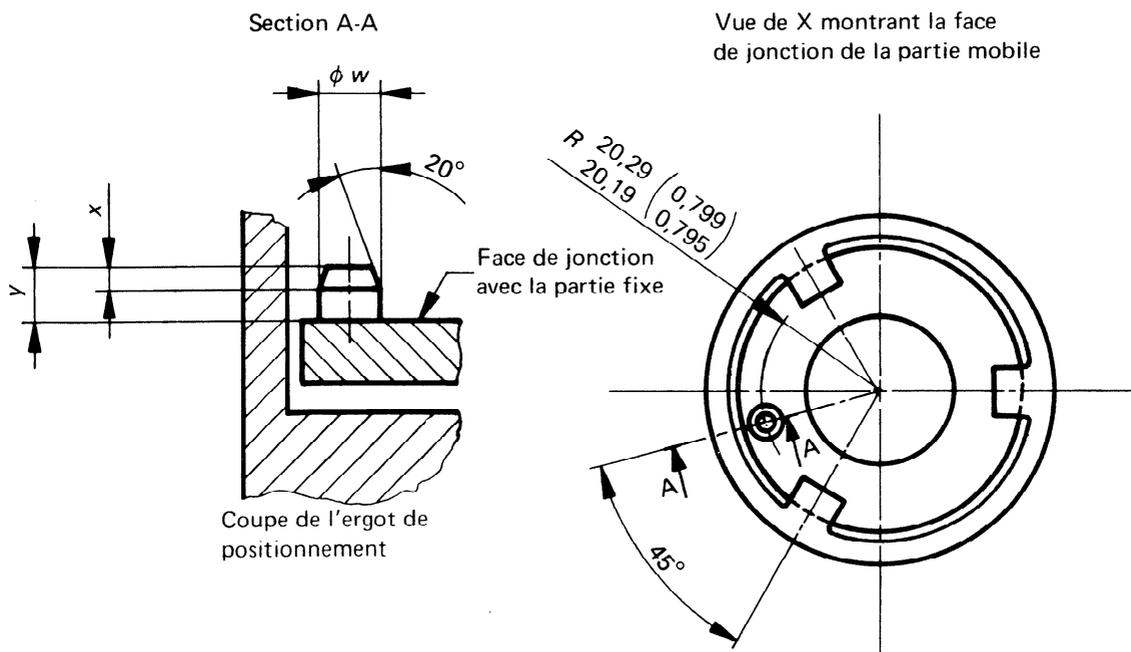


FIGURE 2 — Espace à laisser libre et détail de branchement du raccord

Dimension		mm	in	Dimension	mm	in
e1)	max.	16,66	0,656	A min.	203	8
	min.	16,05	0,632			
v2)		+ 5,7 3)	+ 0,226	B min.	89	3 1/2
		- 5,6	- 0,220			
w	max.	4,06	0,160	D max.	25	1
	min.	3,96	0,156			
x		1,2	0,047	E max.	89	3 1/2
y		3,2	0,125			

1) Course de la partie mobile (obtenue par le déplacement du dispositif à l'intérieur de la partie mobile).

2) Du dessus du clapet de la partie mobile jusqu'au plan de référence de la bride de verrouillage position fermée.

3) La face du clapet dans la position fermée peut être entre 5,7 mm (0,226 in) au-dessus et 5,6 mm (0,220 in) au-dessous du plan de référence de la bride de verrouillage.

Tolérances, sauf indication contraire :

tolérance dimensionnelle = $\pm 0,1$ mm ($\pm 0,005$ in)

tolérance angulaire = $\pm 0^{\circ} 15'$

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 485:1973

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33ca67d5-d2db-45e2-9c42-58907c552480/iso-485-1973>